

bizzotto
homemotion

OUTDOOR COLLECTION
www.corporate.bizzotto.com

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
800 48 3332

MADE IN INDONESIA

SCOPRI DI PIÙ
www.corporate.bizzotto.com



IMPORTANTE,
 TENERE PER FUTURE
 CONSULTAZIONI:
 LEGGERE
 ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
 Struttura in alluminio verniciata a polvere (poliestere).
 Gambe in teak - SVLK (legno certificato proveniente
 da foreste sostenibili). Intreccio per esterno in corda
 (polipropilene). Cuscini sfoderabili con tessuto
 idrorepellente Sunproof Olefin (100%polypropylene).
 Non salire in posizione eretta.
 Dove possibile, si consiglia di girare i cuscini regolarmente
 per uniformare le variazioni di colore che possono
 presentarsi nel tempo causa lunga esposizione ai raggi
 solari.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte
 le componenti del prodotto direttamente esposte a
 fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo
 quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto
 in nessuno caso verranno valutati come difetti di
 fabbricazione, in quanto tali fenomeni sono associati alle
 normali condizioni di utilizzo del prodotto.

La struttura è facile da pulire: utilizzare un panno umido
 e soffice. Per le macchie più ostinate è possibile diluire
 in acqua del sapone neutro liquido, con moderazione.
 Dopo la pulizia asciugare sempre con un panno
 morbido. Non usare mai detergenti aggressivi. Non usare
 mai spugne abrasive che possono graffiare le superfici.
 Non coprire il prodotto con materiali che impediscano il
 ricircolo d'aria con conseguente formazione di umidità
 (ad esempio coperture o tovaglie in plastica o pvc).

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto
 e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima
 dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche
 nel tempo. In caso di pioggia e intemperie si consiglia di
 mettere al riparo le parti in tessuto e gli imbottiti. In ogni
 caso, se le parti in tessuto e imbottiti vengono bagnati,
 è necessario farli asciugare velocemente per evitare la
 formazione di muffe o macchie oltre che a preservare
 il prodotto nel tempo. Quando il prodotto lo consente,
 strizzare le parti molto bagnate prima di farle asciugare.
 Non rappresentano vizi del prodotto la formazione di
 muffe o macchie poiché si tratta invece di incuria.
 Non si accettano responsabilità per danni, compreso
 danno successivo, causati da montaggio incorretto o
 diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso
 e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è
 destinato.



Art. 0660644

IMPORTANT,
 RETAIN FOR FUTURE
 REFERENCE:
 READ
 CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.
 Aluminium frame powder coating(polyester). Legs in teak
 - SVLK (indonesian legal wood). Weaving for outdoor
 in rope (polypropylene). Cushion with removable
 cover with water repellent Sunproof Olefin fabric (100%
 polypropylene).
 Do not stand on the item.
 Where possible, it is recommended to turn the cushions
 regularly to even the color variations that could occur
 after long exposure to the sun.

Cases of wear, distortion and discoloration of all the
 components of the product which is directly exposed to
 atmospheric agents, handling and/or daily use, are
 to be considered as normal and therefore, under no
 circumstances will they be evaluated as manufacturing
 defects as such because associated with the normal
 conditions of use of the item.

The metal frame is easy to clean: use a damp and soft
 cloth. For the most persistent stains, a small amount of
 mild liquid soap diluted in water may be used. Always
 dry with a soft cloth after cleaning. Never use aggressive
 detergents. Never use abrasive sponges that may
 scratch the surfaces. Do not cover the product with
 materials that do not allow air pass through them causing
 humidity (for example pvc or plastic table mat).

It is advisable to store the product in a dry and ventilated
 place before winter or during the long periods it is not in
 use, in order to preserve its characteristics over time.In
 case of rain and bad weather, it is advisable to protect
 the fabric and upholstered parts. In any case, if the
 fabric and upholstered parts are wet, it is necessary to
 make them dry quickly to avoid the formation of mold
 or stains as well as to preserve the product over time.
 When the product allows it, wring out the very wet parts
 before letting them dry. The formation of mould or stains
 does not represent defects of the product, since it is
 carelessness.
 We reject all responsibility for damages -including
 subsequent damage- caused by incorrect assembly or
 different from the instructions provided, or caused by
 different and improper use from that which the product
 is intended.



Art. 0660645

IMPORTANTE,
 GUARDAR
 PARA FUTURAS
 CONSULTAS:
 LEER
 ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.
 Estructura de aluminio barnizada a polvo (poliéster).
 Patas de teca-svlk (madera certificada procedente
 de bosques sostenibles). Enramado por exterior de
 cuerda (polipropileno). Cojines desenfundables de tejido
 repelente al agua Sunproof Olefin (100% polipropileno).
 No esté en posición vertical.
 Alterne la parte de los cojines expuestas a la luz solar, si
 se puede, para que no se encuentren una diferencia de
 color debida a la exposición prolongada a la luz solar.

El desgaste, la distorsión y la decoloración de todos los
 componentes del producto expuestos directamente
 a los fenómenos atmosféricos, o debidos a la
 manipulación y a la utilización diaria, se consideran
 normales y nunca defectos de fabricación. Dichos
 fenómenos se consideran condiciones naturales
 externas, relacionadas con el uso del producto.

La estructura es fácil de limpiar: use un paño húmedo y
 suave. Para las manchas más difíciles es posible diluir con
 moderación un jabón líquido neutro en agua. Después
 de la limpieza, seque siempre con un paño suave.
 Nunca use detergentes agresivos. Nunca use esponjas
 abrasivas que puedan rayar las superficies. No cubrir el
 producto con materiales que impidan la circulación del
 aire, con la consecuente formación de humedad (ej:
 cubiertas o mantas en plástico).

Se recomienda almacenar el producto en un lugar
 cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados
 de inactividad o antes del invierno para preservar sus
 características y alargar la vida del producto. En caso
 de lluvia y mal tiempo es aconsejable resguardar el
 tejido y las partes acolchadas. En cualquier caso, si
 el tejido y las partes acolchadas se mojan, se deben
 secar rápidamente para evitar la formación de moho
 o manchas así como para conservar el producto en
 el tiempo. Cuando el producto lo permita, escurrir
 las partes muy húmedas antes de dejarlas secar.
 La formación de moho o manchas no representan
 defectos en el producto sino que son una cuestión de
 negligencia.
 No se acepta ninguna responsabilidad por daños,
 incluidos los daños posteriores, causados por un
 montaje incorrecto o diferentes de las instrucciones
 proporcionadas o debidos a una utilización diferente e
 inadecuada al uso del producto.



Art. 0660601

IMPORTANT,
 CONSERVEZ POUR
 PROCHAINES
 CONSULTATIONS:
 LISEZ
 ATTENTIVEMENT

Produit destiné uniquement pour l'usage domestique.
 Structure en aluminium peint a poudre (polyester). Pieds
 en teck - SVLK (bois certifié issu de forêts durables).
 Tressage d'extérieur en corde (polypropylène).
 Coussins déhoussables avec hydrofuge Sunproof Olefin
 (100%polypropylene)
 N'y montez pas debouts.
 Dans la mesure du possible, il est recommandé de
 tourner régulièrement les coussins afin d'uniformiser les
 variations de couleur qui peuvent survenir dans le temps,
 ce qui provoque une longue exposition aux rayons
 solaires.

Les phénomènes d'usure, de distorsion et de
 décoloration de tous les composants du produit
 directement exposés aux phénomènes atmosphériques,
 à la manutention et/ou à l'utilisation quotidienne sont à
 considérer comme normaux et ne seront donc en aucun
 cas évalués comme des défauts de fabrication, dans la
 mesure où ces phénomènes sont associés aux conditions
 normales d'utilisation du produit.

La structure est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux
 et humide. Pour les taches tenaces, vous pouvez diluer
 le savon neutre liquide dans l'eau, avec modération.
 Après le nettoyage, toujours sécher avec un chiffon
 doux. N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs. N'utilisez
 jamais d'éponges abrasives qui peuvent rayer les
 surfaces. Ne couvrez pas le produit avec des matériaux
 empêchant la recirculation de l'air et entraînant la
 formation d'humidité (par exemple, des couvertures ou
 des nappes en plastique ou en pvc).

Il est recommandé de garder le produit dans un
 endroit couvert, sec et ventilé pendant de longues
 périodes d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses
 caractéristiques et prolonger la vie du produit. En cas
 de pluie et d'intempéries, il est conseillé de mettre à
 l'abri les pièces en tissu et les rembourrages. Dans tous les
 cas, si les pièces en tissu et rembourrées sont mouillées,
 vous devez les faire sécher rapidement pour éviter la
 formation de moisissures ou de taches, ainsi que de
 préserver le produit au fil du temps. Lorsque le produit
 le permet, essorez les parties très humides avant de les
 laisser sécher. La formation de moisissures ou de taches
 ne représente pas des vices du produit car il s'agit au
 contraire de négligence.
 Aucune responsabilité n'est assumée pour les
 dommages, y compris les dommages ultérieurs, causés
 par un assemblage incorrect ou différent des instructions
 fournies ou en raison d'une utilisation différente et
 inappropriée du produit.



Art. 0660605

WICHTIG, FÜR
 ZUKUNFT REFERENZ
 AUFBEWAHREN:
 BITTE ES
 SORGFÄLTIG ZU
 LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
 Gestell aus Aluminium mit epossidischer
 Pulverbeschichtung (Polyester). Beine aus Teak-SVLK
 ((Zertifiziertes Holz aus nachhaltigen Wälder stammend).
 Seilweberei auch für den Außenbereich (Polypropilen).
 Abziehbare Kissen mit wasserabweisendem Sunproof
 Olefin (100% Polypropylen).
 Nicht darauf stehen.
 Bei starker und langer Sonneneinstrahlung können
 Farbabweichungen vorkommen. Es ist ratsam, wenn
 möglich die Kissen regelmäßig umzudrehen, um einen
 gleichfarbigen Ton zu erhalten.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller
 Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung
 ausgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt
 werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem
 Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler
 betrachtet werden, da sie von den gewöhnlichen
 Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Metallgestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches
 und feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann
 man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden.
 Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen
 abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Kein
 Kratzschwamm verwenden, dass die Oberfläche
 verkratzen kann. Das Produkt nicht mit Materialien, die
 die Luftzirkulation verhindern und Feuchtigkeit bewirken,
 abdecken (z.B. Kunststoff- oder PVC-Abdeckungen oder
 Tischdecken).

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten
 bleiben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwendung
 oder vor Wintereinbruch in einem überdachten,
 trockenen und gut belüfteten Ort zu lagern. Bei Regen
 und schlechtem Wetter ist es ratsam, die Stoffteile
 und Polsterungen zu schützen. Wenn Stoffteile und
 Polsterungen nass werden, sollten sie auf jeden Fall
 schnell getrocknet werden, um Schimmelbildung oder
 Flecken zu vermeiden und das Produkt langfristig zu
 erhalten. Wenn das Produkt es zulässt, sollten Sie sehr
 nasse Teile vor dem Trocknen auswringen. Die Bildung
 von Schimmel oder Flecken stellt keinen Mangel des
 Produkts dar, da es sich um eine Nachlässigkeit handelt.
 Für durch unsachgemäße Montage oder nicht
 bestimmungsgemäße Verwendung entstandene
 Schäden, einschließlich Folgeschäden, wird keine
 Haftung übernommen.



Art. 0660606